



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
8 March 2010  
Russian  
Original: English

---

### Комиссия по науке и технике в целях развития

#### Тринадцатая сессия

Женева, 17–21 мая 2010 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

### Предварительная аннотированная повестка дня и организация работы

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Прогресс, достигнутый в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на региональном и международном уровнях.
3. Приоритетные темы:
  - a) Усовершенствования и инновации в существующих механизмах финансирования;
  - b) Новые и новейшие технологии.
4. Исполнение и ход реализации решений, принятых Комиссией на ее двенадцатой сессии.
5. Выборы Председателя и других должностных лиц четырнадцатой сессии Комиссии.
6. Предварительная повестка дня и документация для четырнадцатой сессии Комиссии.
7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее тринадцатой сессии.

## Аннотации

### Пункт 1

#### Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

1. В правиле 7 правил процедуры предусматривается, что в начале каждой сессии Комиссия утверждает повестку дня данной сессии на основе предварительной повестки дня. Предварительная повестка дня и документация для тринадцатой сессии Комиссии по науке и технике в целях развития были одобрены Экономическим и Социальным Советом в его решении 2009/219 от 24 июля 2009 года.

2. В соответствии со сложившейся практикой Комиссия на своей двенадцатой сессии 29 мая 2009 года путем аккламации избрала бюро тринадцатой сессии в следующем составе:

|                                  |                                                                                                                            |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Председатель:</i>             | Фредерик Риль (Швейцария)                                                                                                  |
| <i>Заместители Председателя:</i> | Штефан Моравек (Словакия)<br>Эдуард К. Омане Боама (Гана)<br>Мигель Анхель Алькаине (Сальвадор)<br>Сарваджа Катияр (Индия) |

3. Как и на предыдущих сессиях Комиссии, один из заместителей Председателя будет также назначен Докладчиком.

4. Предложения по организации работы Комиссии на ее тринадцатой сессии (см. приложение I) были подготовлены в свете соответствующих решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета для облегчения рассмотрения пунктов повестки дня в пределах отведенного времени и с учетом ресурсов конференционного обслуживания, выделенных Комиссии. Расписание заседаний следует рассматривать как предварительное и ориентировочное; если Комиссия завершит рассмотрение какого-либо пункта досрочно, она может счесть целесообразным сразу перейти к следующему пункту.

5. Планируется, что Комиссия будет заседать с понедельника, 17 мая, по пятницу, 21 мая 2010 года. Заседания в первой половине дня будут проходить с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м., а заседания во второй половине дня – с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м.

6. Информация о нынешнем членском составе Комиссии содержится в приложении II.

### Пункт 2

#### Прогресс, достигнутый в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на региональном и международном уровнях

7. Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО), организованная Международным союзом электросвязи (МСЭ) от имени Организации Объединенных Наций, проходила в два этапа:

в 2003 году в Женеве и в 2005 году в Тунисе. В Женевской декларации принципов на первом этапе ВВАО<sup>1</sup> были приняты общая концепция и обязательство по созданию ставящего во главу угла интересы людей, ориентированного на развитие и открытого для всех информационного общества. На втором этапе Встречи на высшем уровне в Тунисе были одобрены итоги первого этапа и были приняты Тунисское обязательство и Тунисская программа для информационного общества, в которых были рассмотрены, в частности, финансовые механизмы и вопросы управления Интернетом.

8. В Тунисской программе для информационного общества к Экономическому и Социальному Совету была обращена просьба контролировать общесистемную последующую деятельность в связи с итогами Женевского и Тунисского этапов Встречи на высшем уровне. С этой целью Совету было предложено рассмотреть мандат Комиссии по науке и технике в целях развития (КНТР), в том числе предложения по ее усилению, с учетом подхода с участием многих заинтересованных сторон<sup>2</sup>.

9. В своей резолюции 2006/46 от 28 июля 2006 года, озаглавленной "Последующая деятельность в связи с итогами Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и обзор Комиссии по науке и технике в целях развития", Экономический и Социальный Совет постановил поручить КНТР оказывать эффективное содействие Совету в качестве координационного центра в рамках общесистемной последующей деятельности в связи с итогами ВВАО и консультировать Совет по этим вопросам, в том числе посредством разработки для Совета рекомендаций, нацеленных на активизацию осуществления решений Встречи на высшем уровне.

10. В своей резолюции 2007/8 от 27 июля 2007 года, озаглавленной "Поток информации для последующей деятельности в связи с итогами Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества", Экономический и Социальный Совет обратился к Генеральному секретарю с просьбой ежегодно информировать Комиссию об осуществлении итогов ВВАО, в том числе обо всех видах использования электронных средств. В связи с этим Совет предложил организациям системы Организации Объединенных Наций, выполняющим функции координаторов по соответствующим направлениям деятельности, региональным комиссиям Организации Объединенных Наций, координаторам по основным темам, Глобальному альянсу за информационно-коммуникационные технологии и развитие и другим подразделениям в надлежащих случаях представлять секретариату Комиссии свои соответствующие доклады в качестве материалов для подготовки ежегодного доклада Генерального секретаря Комиссии.

11. В своих резолюциях 2008/3 от 18 июля 2008 года и 2009/7 от 24 июля 2009 года, озаглавленных "Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества", Экономический и Социальный Совет рекомендовал, чтобы при представлении докладов секретариату КНТР в соответствии с резолюцией 2007/8 координаторы направлений деятельности доводили до сведения Комиссии информацию о проблемах и трудностях, с которыми сталкиваются все заинтересованные стороны в ходе выполнения обязательств и рекомендаций по их соответствующим направлениям деятельности на региональном и международном уровнях, и вносили предложения для

<sup>1</sup> Итоговые документы см. на вебсайте: <http://www.itu.int/wsis/>.

<sup>2</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункт 105.

Комиссии о возможном принятии, когда это целесообразно, необходимых мер. В резолюции 2009/7 Генеральному секретарю также предлагается представить Экономическому и Социальному Совету через Комиссию доклад о ходе работы по укреплению сотрудничества. Кроме того, Комиссии предлагается провести в ходе ее тринадцатой сессии конструктивное обсуждение прогресса, достигнутого в ходе пятилетнего осуществления решений по итогам ВВИО, в том числе способов осуществления решений и последующей деятельности по итогам ВВИО, а всем координаторам и заинтересованным сторонам предлагается принять это к сведению в связи с подготовкой своего вклада в данную сессию.

12. Цель доклада Генерального секретаря<sup>3</sup> заключается в том, чтобы дать обзор прогресса, достигнутого в реализации итогов ВВИО на региональном и международном уровнях, с выделением примеров передовой и эффективной практики в целях обмена информацией об оптимальной и эффективной практике и извлеченными уроками. Он основан на выводах и рекомендациях групповой дискуссии Комиссии, проведенной в Женеве, Швейцария, в ноябре 2009 года, на материалах, представленных органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, и на другой соответствующей литературе. Комиссия рассмотрит и оценит прогресс, достигнутый в реализации итогов ВВИО на региональном и международном уровнях, в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 2006/46 Экономического и Социального Совета.

#### *Документация*

- |                    |                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A/65/64-E/2010/12  | Доклад Генерального секретаря "Прогресс, достигнутый в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на региональном и международном уровнях" |
| E/2009/92          | Доклад Генерального секретаря "Активизация сотрудничества по вопросам политики в отношении Интернета"                                                                                                                              |
| E/CN.16/2010/CRP.1 | Доклад о работе Межсессионной дискуссионной группы                                                                                                                                                                                 |

### **Пункт 3**

#### **Приоритетные темы:**

- a) Усовершенствования и инновации в существующих механизмах финансирования**
- b) Новые и новейшие технологии**

13. На своей десятой сессии в мае 2007 года Комиссия по науке и технике в целях развития в ответ на просьбу Экономического и Социального Совета, изложенную в его резолюции 2006/46, и ссылаясь также на свой мандат, сформулированный в пунктах 4, 5 и 6 этой резолюции, постановила принять многолетнюю программу работы, основу которой составляет ярко выраженная ориентированность на развитие и которая содержит ряд тем. Комиссия постановила де-

---

<sup>3</sup> A/65/64-E/2010/12.

лать акцент в течение каждого двухгодичного периода на конкретной теме, касающейся создания информационного общества, в целях сокращения цифрового разрыва и изучать в рамках своего первоначального мандата воздействие науки и техники на развитие.

14. Следующими темами, которые рассматриваются Комиссией в рамках ее многолетней программы работы, являются следующие:

- a) усовершенствования и инновации в существующих механизмах финансирования; и
- b) новые и новейшие технологии.

15. В целях содействия более углубленному пониманию этих тем и для оказания помощи Комиссии в ее работе на тринадцатой сессии было созвано совещание дискуссионной группы, проходившее в Женеве, Швейцария, с 9 по 11 ноября 2009 года. Доклад об этой групповой дискуссии будет представлен на рассмотрение Комиссии<sup>4</sup>.

#### *Документация*

|                    |                                                                                                                                                                     |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E/CN.16/2010/3     | Доклад Генерального секретаря "Усовершенствования и инновации в существующих механизмах финансирования: информационно-коммуникационная технология в целях развития" |
| E/CN.16/2010/4     | Доклад Генерального секретаря "Новые и новейшие технологии: возобновляемые источники энергии в целях развития"                                                      |
| E/CN.16/2010/CRP.1 | Доклад о работе Межсессионной дискуссионной группы                                                                                                                  |

### **Пункт 4**

#### **Исполнение и ход реализации решений, принятых Комиссией на ее двенадцатой сессии**

16. В своей резолюции 2009/7 от 24 июля 2009 года Экономический и Социальный Совет призвал международное сообщество, правительства, органы Организации Объединенных Наций и все заинтересованные стороны в рамках ВВИО осуществить ряд мероприятий, связанных с последующей деятельностью по итогам ВВИО на региональном и международном уровнях. В своем решении 2009/219 от 24 июля 2009 года Совет обратился к Генеральному секретарю с просьбой представить Комиссии по науке и технике в целях развития на ее тринадцатой сессии доклад о рассматриваемых в текущем двухгодичном периоде приоритетных темах в области науки, техники и инноваций. На тринадцатой сессии Комиссии будет представлен устный доклад об исполнении и ходе реализации решений, принятых на двенадцатой сессии.

17. В резолюции 2009/7 Генеральному секретарю также предлагается представить Экономическому и Социальному Совету через Комиссию доклад о ходе работы по укреплению сотрудничества. Кроме того, Комиссии предлагается провести в ходе ее тринадцатой сессии конструктивное обсуждение прогресса, достигнутого в ходе пятилетнего осуществления решений по итогам ВВИО, в

<sup>4</sup> E/CN.16/2010/CRP.1.

том числе способов осуществления решений и последующей деятельности по итогам ВВНО, а всем координаторам и заинтересованным сторонам предлагается принять это к сведению в связи с подготовкой своего вклада в данную сессию.

18. В своей резолюции 2009/8, озаглавленной "Наука и техника в целях развития", Экономический и Социальный Совет обращается к Комиссии с просьбой изучить возможность организации в сотрудничестве с ЮНКТАД, региональными комиссиями и другими соответствующими заинтересованными сторонами сеть сотрудничества в области науки, технологии и инноваций на базе Интернета, которая помогала бы развивать региональное и глобальное сотрудничество. Он также предлагает Комиссии играть роль лидера в сфере инноваций и оказывать поддержку усилиям правительств, направленным на интегрирование политики в области науки, технологии и инноваций в национальные стратегии развития, путем выполнения функций форума для развивающихся стран и международного сообщества для обмена оптимальной практикой и информацией о новых технологиях, механизмах финансирования и мерах регулирования, а также стратегиях доступа и технологиях с уделением первоочередного внимания задаче охвата женщин и населения сельских районов.

19. В той же резолюции ЮНКТАД также предлагается улучшить существующее сотрудничество по вопросам науки и техники в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и продолжать предоставлять свой опыт и аналитический потенциал для проведения обзоров политики в области науки, технологии и инноваций, в частности путем организации учебных семинаров, особенно для стран Африки. ЮНКТАД также предлагается разработать концепцию центра для сбора информации об общих проблемах развития, которые можно было бы решать с помощью связанных с наукой, технологией и инновациями вопросов, включая вопросы финансирования и регулирования, и разработать программу подготовки кадров для обмена оптимальной практикой наращивания потенциала в области науки, технологии и инноваций в развивающихся странах. И наконец, ЮНКТАД предлагается продолжать помогать африканским странам в их усилиях по наращиванию потенциала в области науки, технологии и инноваций путем организации курсов по подготовке кадров и проведения практикумов в таких областях, как биотехнология и кибербезопасность, через сеть центров передового опыта.

## **Пункт 5**

### **Выборы Председателя и других должностных лиц четырнадцатой сессии Комиссии**

20. В соответствии с практикой, сложившейся на ее предыдущих сессиях, Комиссия изберет Председателя и четырех заместителей Председателя своей четырнадцатой сессии. Предполагается, что один из заместителей Председателя будет также выполнять функции докладчика.

## **Пункт 6**

### **Предварительная повестка дня и документация для четырнадцатой сессии Комиссии**

21. В соответствии с правилом 9 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Комиссии будет представлен проект

предварительной повестки дня ее четырнадцатой сессии с указанием документации, которая должна быть представлена ей на рассмотрение.

### **Пункт 7**

#### **Утверждение доклада Комиссии о работе ее тринадцатой сессии**

22. В соответствии с правилом 37 правил процедуры функциональных комиссий Комиссия представит Экономическому и Социальному Совету доклад о работе своей тринадцатой сессии.

## Приложение I

### Предлагаемая организация работы

| <i>Дата/время</i>          | <i>Пункт повестки дня/тема обсуждения</i>                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>Программа</i>                                          |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Понедельник, 17 мая</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                           |
| 10 ч. 00 м.                | 1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы                                                                                                                                                                                                                                      | Открытие сессии                                           |
|                            | 2. "Круглый стол" на уровне министров, посвященный осуществлению решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества                                                                                                             | Представление тем и общая дискуссия                       |
| 15 ч. 00 м.                | 2. Пятилетний обзор прогресса, достигнутого в осуществлении решений ВВИО: выступление руководителей учреждений Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон                                                                                                                    | Общая дискуссия с участием профессионального координатора |
| <b>Вторник, 18 мая</b>     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                           |
| 10 ч. 00 м.                | 2. Представление доклада Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам ВВИО                                                                                                                                                                                                         | Дискуссия                                                 |
|                            | 2. Представление и обсуждение доклада Генерального секретаря по укреплению сотрудничества                                                                                                                                                                                                         |                                                           |
| 15 ч. 00 м.                | 2. Обсуждение итогов работы совещания Форума по вопросам управления Интернетом, проведенного в Шарм-эш-Шейхе                                                                                                                                                                                      |                                                           |
| <b>Среда, 19 мая</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                           |
| 10 ч. 00 м.                | Специальное заседание по теме «Гендерные вопросы, наука и техника: вклад КНТР в ежегодный обзор на уровне министров Экономического и Социального Совета по вопросу "Осуществление согласованных на международном уровне целей, касающихся гендерного равенства и расширения возможностей женщин"» |                                                           |
| 15 ч. 00 м.                | 3. Приоритетные темы:                                                                                                                                                                                                                                                                             | Представление тем и общая дискуссия                       |
|                            | а) Усовершенствования и инновации в существующих механизмах финансирования                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |
|                            | б) Новые и новейшие технологии                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |

| <i>Дата/время</i>            | <i>Пункт повестки дня/тема обсуждения</i>                                                 | <i>Программа</i>                                              |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Четверг, 20 мая</b>       |                                                                                           |                                                               |
| 10 ч. 00 м.                  | Обзоры по ПНТИ                                                                            | Представление обзоров и<br>общая дискуссия                    |
| 15 ч. 00 м.                  | Обзоры по ПНТИ                                                                            |                                                               |
|                              | 4. Исполнение и ход реализации решений,<br>принятых Комиссией на ее двенадцатой<br>сессии | Представление вопроса и<br>общая дискуссия                    |
|                              | Обсуждение проектов резолюций                                                             | Консультации по проектам<br>предложений                       |
| <b>Пятница, 21 мая</b>       |                                                                                           |                                                               |
| 10 ч. 00 м.<br>и 15 ч. 00 м. | Обсуждение проектов резолюций                                                             | Консультации по проектам<br>предложений ( <i>завершение</i> ) |
|                              |                                                                                           | Принятие решений по про-<br>ектам предложений                 |
|                              | 5. Выборы Председателя и других<br>должностных лиц четырнадцатой<br>сессии Комиссии       | Выдвижение кандидатур и<br>выборы должностных лиц             |
|                              | 6. Предварительная повестка дня и до-<br>кументация для четырнадцатой<br>сессии Комиссии  | Одобрение проекта предва-<br>рительной повестки дня           |
|                              | 7. Утверждение доклада Комиссии о<br>работе ее тринадцатой сессии                         | Утверждение доклада                                           |
|                              | <i>Закрытие сессии</i>                                                                    |                                                               |

## Приложение II

### Членский состав Комиссии по науке и технике в целях развития на ее тринадцатой сессии (43 члена; четырехлетний срок полномочий)

| <i>Члены</i>                         | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Аргентина                         | 2010 года                                  |
| 2. Австрия                           | 2012 года                                  |
| 3. Беларусь                          | 2010 года                                  |
| 4. Бельгия                           | 2010 года                                  |
| 5. Бразилия                          | 2012 года                                  |
| 6. Болгария                          | 2010 года                                  |
| 7. Буркина-Фасо                      | 2010 года                                  |
| 8. Чили                              | 2012 года                                  |
| 9. Китай                             | 2010 года                                  |
| 10. Коста-Рика                       | 2012 года                                  |
| 11. Куба                             | 2010 года                                  |
| 12. Демократическая Республика Конго | 2012 года                                  |
| 13. Доминиканская Республика         | 2010 года                                  |
| 14. Сальвадор                        | 2010 года                                  |
| 15. Экваториальная Гвинея            | 2012 года                                  |
| 16. Эритрея                          | 2010 года                                  |
| 17. Финляндия                        | 2012 года                                  |
| 18. Франция                          | 2010 года                                  |
| 19. Германия                         | 2010 года                                  |
| 20. Гана                             | 2012 года                                  |
| 21. Индия                            | 2010 года                                  |
| 22. Иран (Исламская Республика)      | 2010 года                                  |
| 23. Израиль                          | 2012 года                                  |
| 24. Ямайка                           | 2012 года                                  |
| 25. Иордания                         | 2012 года                                  |
| 26. Латвия                           | 2010 года                                  |
| 27. Лесото                           | 2010 года                                  |
| 28. Малайзия                         | 2010 года                                  |
| 29. Мали                             | 2012 года                                  |
| 30. Оман                             | 2012 года                                  |
| 31. Пакистан                         | 2012 года                                  |
| 32. Филиппины                        | 2010 года                                  |
| 33. Португалия                       | 2010 года                                  |
| 34. Российская Федерация             | 2012 года                                  |
| 35. Словакия                         | 2012 года                                  |
| 36. Южная Африка                     | 2012 года                                  |
| 37. Шри-Ланка                        | 2012 года                                  |
| 38. Судан                            | 2010 года                                  |
| 39. Швейцария                        | 2012 года                                  |
| 40. Тунис                            | 2010 года                                  |
| 41. Турция                           | 2010 года                                  |
| 42. Уганда                           | 2010 года                                  |
| 43. Соединенные Штаты Америки        | 2010 года                                  |